

TERRITOIRES  
DU  
RUANDA-URUNDI

N° 856/T.T.

Rappeler dans la réponse la date et le numéro

Réponse au n°.....

du.....19.....

ANNEXE

OBJET :

Meurtre GASHIRAMANGA.-

Kigali....., le 28 mars 1939.....

24/3/39  
6/4/39



Monsieur l'Officier du Ministère Public ,

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint  
copie d'un extrait du dernier numéro du Kinyamateka ainsi  
que sa traduction littérale.-

Veuillez me faire savoir si vous avez été mis  
au courant de cet homicide .-

Dans la négative, ouvrez une information .

Le Chef du Parquet du Ruanda  
M. Simon ,

A Monsieur l'Officier du Ministère Public  
à RUHENGERRI .-

*M. Simon*

Au Fidèle Kinya Mateka .

Dans la nuit du 6-2-1939, à la colline Kwijuru, Province du Kibali-Buberuka Territoire de Ruhengeri, sont arrivés 5 personnes, se disant prendre le chemin vers l'Uganda, mais c'étaient des malfaiteurs. Ils s'assirent à la route, la nuit tombante, voyant que c'était complètement la nuit quatre d'entre-eux, prirent un nommé GASHIRAMANGA le coupèrent en morceaux avec leurs serpettes, lui firent changer autrement de sorte qu'il ne ressemblait pas à un homme. Il était originaire de la colline Gatagara, sous-chefferie Ntwarabakiga, chefferie Birasa, la victime cria, les alertés arrivèrent et trouvèrent que les meurtriers s'étaient enfuis, entretemps la victime n'avait pas encore expiré, il a pu dire qu'il était tué par les nommés: Sebisaho, Nyirinkwaya, Nkamiyabanzi, seulement le quatrième n'a pas été cité parce que Gashiramanga était mourant .

La paix soit avec vous tous.  
C'est moi Matiyasi Karasira .